

ARRÊTÉ MUNICIPAL N° 15-01

ARRÊTÉ SUR LA RÉMUNÉRATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS DE RICHIBUCTO

En vertu du paragraphe 36(3) de la *Loi sur les municipalités*, le conseil municipal de Richibucto, dûment réuni, adopte ce qui suit :

RÉMUNÉRATION

1. Les rémunérations annuelles du maire et des conseillers sont payables bi-annuellement (1^{er} juillet et 1^{er} décembre), au tarif indiqué ci-dessous, en versements égaux, dont le tiers sera considéré comme une indemnité pour dépenses afférentes à l'exercice de leurs fonctions :

a) Rémunérations annuelles :	
Maire	5 000,00 \$
Maire suppléant	3 500,00 \$
Autres conseillers	3 000,00 \$

2. En sus des rémunérations prévues à l'article 1, chaque membre du conseil a droit à une indemnité pour dépenses afférentes à l'exercice de ses fonctions :

a) Réunions publiques régulières	
i) Maire	150,00 \$
ii) Maire-adjoint	125,00 \$
ii) conseiller.ère.s	100,00 \$
b) Réunions ordinaires et extraordinaires	
i) Maire	50,00 \$
ii) Maire-adjoint	25,00 \$
iii) Conseiller.ère.s	25,00 \$

REPRÉSENTATION OFFICIELLE

3. a) Le Maire ou un membre du Conseil mandaté par le maire a droit à une allocation personnelle aux fins de représentation officielle à l'extérieur de la municipalité :

Allocation / une journée	150,00 \$
Allocation / ½ journée	75,00 \$

- b) Le maire ou un membre du Conseil mandaté par le maire a droit aux indemnités énumérées ci-dessous à l'occasion de déplacements effectués à l'extérieur de la municipalité dans le cadre de ses fonctions :

- 1) kilométrage : Tarif en vigueur pour la province du Nouveau-Brunswick;

MUNICIPAL BY-LAW NO. 15-01

A BY-LAW RESPECTING THE REMUNERATION OF THE RICHIBUCTO MAYOR AND COUNCILLORS

Pursuant to subsection 36(3) of the *Municipalities Act*, the Council of Richibucto enacts as follows:

REMUNERATION

1. The Mayor and councilors shall be paid a yearly salary in equal weekly installments, at the rates set out below, one third of which shall be deemed compensation for expenses incurred in the performance of their duties:

(a) Annual Salaries :	
Mayor	\$ 5000.00
Deputy Mayor	\$ 3500.00
Other councilors	\$ 3000.00

2. In addition to the salary set out in section 1, each member of Council having may claim compensation for expenses incurred in the performance of their duties:

(a) Public Regular Meeting	
(i) Mayor	\$150.00
(ii) Deputy Mayor	\$125.00
(iii) Councilors	\$100.00
(b) Ordinary and extraordinary meetings	
(i) Mayor	\$ 50.00
(ii) Deputy Mayor	\$ 25.00
(iii) Councilors	\$ 25.00

OFFICIAL REPRESENTATION

3. (a) The Mayor or a member of council commissioned by the Mayor is allowed a monthly allowance for Official Representation outside of the municipality:

Allowance / one day	\$150.00
Allowance / ½ day	\$ 75.00

- (b) The mayor or a member of council commissioned by the Mayor may in the performance of his or her duties claim expenses related to travel outside the town in accordance with the following rates:

- 1) Mileage claim: Same rate as the province of New Brunswick;

2) kilométreage : Tarif en vigueur pour la province du Nouveau-Brunswick;

3) frais de repas : (non compris dans les droits d'inscription ou autre forfait) remboursable sur présentation de reçus ou à 55,00 \$ par jour complet ou selon le tarif suivant :

i) déjeuner	10,00 \$
ii) dîner	15,00 \$
iii) souper	30,00 \$

2) lodging expenses beyond 70 km from the town, with receipts;

3) meal expenses: (not included in registration fee or otherwise) will be reimbursed upon presentation of receipts or at \$55.00 per full day or as follows:

i) breakfast	\$ 10.00
ii) lunch	\$ 15.00
iii) dinner	\$ 30.00

4. Les dispositions du présent arrêté entreront en vigueur le 1^{er} jour de février 2015.

4. The provisions of this bylaw shall come into effect the 1st day of February 2015.

Est abrogé l'arrêté no 08-01 intitulé Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers de Richibucto, fait et adopté le 18 novembre 2008 ensemble ses modifications.

By law No. 08-01 entitled A by-law respecting the remuneration of the Richibucto mayor and councillors, ordained and passed November 18th, 2008, and all amendments thereto, is hereby repealed.

PREMIÈRE LECTURE : 20 janvier 2015 20h40

(par titre)

DEUXIÈME LECTURE 20 janvier 2015 20h43

(par titre)

TROISIÈME LECTURE :

(par titre)

ET ADOPTION : 17 FÉVRIER 2015.

FIRST READING : January 20th 2015 8:40 p.m.

(by title)

SECOND READING: January 20th 2015 8:40 p.m.

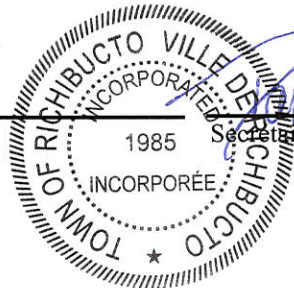
(by title)

THIRD READING

(by titles)

AND ADOPTON: 17 FÉVRIER 2015

Maire / Mayor



Secrétaire / Clerk